

76 GOROLSKI ŚWIĘTO®

4.-6.8.2023

www.gorolskiswieto.cz

PROGRAM

* Friday 4. 8. 2023 *

CITY FOREST:

17.00: Festival inauguration and ceremonial passing of symbolic keys to the city by the Mayor of Jablunkov

17.00 - 22.30:

„NIE JYNY Z NASZI DZICHTY”

„Pójczie haw gazdowie“

– Mała Istebna (Istebna, PL), Kapela Polana, Raconteurs – laureates of „Po cieszyńsku, po obu stronach Olzy” competition and laureates of singing competitions in CZ, PL and SK, Orawianie im. Heródka ensemble (Lipnica Wielka, PL), Gajdoška Ludova Hudba „Beskýd” (Oravska Polhora, SK), Ziemia Bydgoska (Bydgoszcz, PL)

Folk rite year

Group within The Beskidy Culture Week:

GRUPUL DE DATINI SI TRADITII (Negreni, RO)

„Był tu jedyn gajdosziczek“

– Trombitáši Štefánikovci (Nimnica, SK), Muzyka Orawska Arva (Lipnica Wielka, PL), Gajdoška Ludova Hudba „Beskýd” (Oravska Polhora, SK), Shepherds’ rites relating to grass-feeding of bulls on the Babia Góra mountain pastures “Wolorze” – Orawska Grupa Teatralna, Muzyka Orawska Arva, Orawiacy ensemble from Lipnica Wielka, Gajdoška Ludova hudba Javorina

„Bajka o dioblím mýynie na Girowej”

– Anniversary program of ZF Zaolzi and Zaolzioczek for the 20-year anniversary of both ensembles (MK PZKO in Jablunkov)

22.30 - 02.00:

„Muzykula” – musical events at the “watra”

ACCOMPANYING EVENTS:

15.00: „Witaczka” – playing music on ladder horse carts in Jablunkov

15.30: Ethnographic seminar „Nie jyny z naszi dzichty” – dedicated to traditional folklore of Upper Orawa (Dom PZKO Jablunkov)

17.00: Outdoor exhibition – „Kwiaty dla Pani Anieli Kupiec”

17.30: Promotion of the publication „Złap oddech na pastwisku. Terapeutyczne beczenie owiec” by P. Tryjanowski and R. Cieślár (Dom PZKO Jablunkov)

19.00: „Kawiarenka pod Pegazem” – literary meeting (Dom PZKO Jablunkov)

19.00: Sampling of traditional Orawa regional dishes „Orawskie Nukanie” (City Forest)

* Saturday 5. 8. 2023 *

CITY FOREST:

15.00 - 19.00:

„Kiela tańców znosz, tela razy żeś je człowiekym”

– Performances of folk groups and raconteurs: „Błędowice” (MK PZKO in Hawierzów-Błędowice)

Groups within The Beskidy Culture Week:

ANSAMBLI AMANTIA (Vlore, AL), ANANTH-DRISHTI – KERALA KATHAKLI AND FOLK DANCE (Trichur, Kerala, IN)

Oldrzychowice (MK PZKO in Oldrzychowice), raconteurs – laureates of “Po cieszyńsku, po obu stronach Olzy”, Bystrzyca (MK PZKO in Bystrzyca)

Ziemia Bydgoska (Bydgoszcz, PL), Kunovjan (Uherské Hradiště), FS Technik (Bratislava, SK)

19.00 - 02.00:

Gorol Carnival

– Ampli Fire (CZ), Hrdza (SK), DJ Mlynek

ACCOMPANYING EVENTS:

6.45: Hiking rally „O kyrpce Macieja”

9.00: Cross-country run „O dzbanek mleka” (City Forest)

15.00: Football match – Orły Zaolzia Górole v. Dolanie (Biała football pitch)

CITY FOREST:

11.00: „Szikowne Gorolski Rynce” – Exhibition and workshops of crafts and handicrafts along with product sale

11.00: Kids’ Zone – creative workshops for families with children

12.00: „Gdo mo łowce, tyn mo, co chce” – Promotion of lamb meat

13.00: Dance school from the Orava region

14.00: Shows and workshops of processing wool

15.00: „Na sałaszu” – Exhibition and workshops of traditional ways of production of cottage cheese, “Łoszczyпки” and “Korbacziki” (cheese strings)

15.00: Outdoor exhibition – „Kwiaty dla Pani Anieli Kupiec”

16.00: Q and A session with the authors of „Złap oddech na pastwisku. Terapeutyczne beczenie owiec” by P. Tryjanowski and R. Cieślár (Kolyba u Wirthów)

* Sunday 6. 8. 2023 *

MARIACKI SQUARE:

10.00: „Grani na Rynku” – music on the square

10.30: Celebratory ecumenical service in the parish church in Jablunkov

12.00: Parade of bands and allegorical wagons

CITY FOREST:

13.00 - 19.30:

Celebratory inauguration and welcoming of guests

– TKB bugles with joint choirs: Chór Męski „Gorol” (MK PZKO in Jablunkov) and Chór Żeński „Melodia” (MK PZKO in Nawsie)

„Karpackim chodniczkym“

– Joint program of folk groups and bands: Chór Męski „Gorol” (MK PZKO in Jablunkov), Łączka (PSP Bystrzyca), Górole z Mostów, Małe Oldrzychowice (MK PZKO in Oldrzychowice), raconteurs - laureates of “Po cieszyńsku, po obu stronach Olzy”, Ziemia Bydgoska (Bydgoszcz, PL)

Groups within The Beskidy Culture Week:

MUZSLA FOLK DANCE ENSEMBLE (Pasztó, HU), RADNIČKO KULTURNO UMJETNIČKO DRUŽSTVO PELAGIĆ (Banja Luka, BA), FS Liptov (Ružomberok, SK)

19.30 - 21.00:

Gorol Carnival – Dr.Ong

ACCOMPANYING EVENTS:

CITY FOREST:

11.00: „Szikowne Gorolski Rynce” – Exhibition and workshops of crafts and handicrafts along with product sale

11.00: Kids’ Zone – creative workshops for families with children

12.00: „Gdo mo łowce, tyn mo, co chce” – Promotion of lamb meat

13.00: Outdoor exhibition – „Kwiaty dla Pani Anieli Kupiec”

14.00: Shows and workshops of processing wool

15.00: „Na sałaszu” – Exhibition and workshops of traditional ways of production of cottage cheese

16.00: Q and A session with the authors of „Złap oddech na pastwisku. Terapeutyczne beczenie owiec” by P. Tryjanowski and R. Cieślár (Kolyba u Wirthów)

16.00: Announcement of results of the Competition of the Best Traditional Dish of Trójstyk

Change of programme is reserved.